

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR. JOSETTE DEMICOLI LL.D**

**Seduta ta' l-Erbgha 28 ta' Jannar, 2015**

**Il-Pulizija  
(Spettur Josric Mifsud)**

**Vs**

**Abdimalik Ahmed Mohammed  
Mustafa Ahmed Mohammed  
Omissis**

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputati Abdimalik Ahmed Mohammed, 18 sena, bin Ahmed u Roda Abdi Ibrahim, imwieled Chuba (Somalia), nhar il-01 ta' Jannar, 1995, residenti fil-fond numru Tent Centre Hal Far, qabel ix-Xlendi, detentur tal-karta tal-identita' numru 82438A, Mustafa Ahmed Mohamed, 24 sena, bin Ahmed u Awija Ali, imwieled Buluburta (Somalia), nhar il-01 ta' Jannar, 1989, residenti fil-fond numru Tent Centre Hal Far, detentur tal-karta tal-identita' numru 79152A u Omissis talli f' dawn il-Gzejjer fil-lejl bejn it-13 u l-14 ta' Dicembru, 2013, gewwa Triq San Gorg, San Giljan ghall-habta tal-hamsa nieqes kwart ta' filghodu (0445hrs):

- a) serqu telefonu cellulari tad-ditta Samsung ghamla S3, telefonu cellulari tad-ditta Nokia ghamla mhux maghruf, €80.20 fi flus, basket (handbag) u cwievet ta' karozza, ghad-detriment ta' Susanne Dimech Conti liema serq hu aggravat bil-valur li jeccedi s-somma ta' mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin centezmu (€232.94) izda inqas minn elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centezmu (€2,329.37), bil-hin u bil-vjolenza;

- b) ukoll talli xjentement laqghu ghandhom jew xtraw hwejjeg misruqa, mehuda b'qerq, jew akkwistati b'reat, sew jekk dan sar f'Malta jew barra minn Malta, jew, xjentement, b'kull mod li jkun indahlu biex ibieghhom jew imexxuhom;
- c) serqu telefonu cellulari tad-ditta Samsung ghamla S Mini, ghad-detriment ta' Adam Christopher Gaskin liema serq hu aggravat bil-valur li jeccedi s-somma ta' mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin centezmu (€232.94) izda inqas minn elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centezmu (€2,329.37) u bi vjolenza;
- d) ukoll talli xjentement laqghu ghandhom jew xtraw hwejjeg misruqa, mehuda b'qerq, jew akkwistati b'reat, sew jekk dan sar f'Malta jew barra minn Malta, jew, xjentement, b'kull mod li jkun indahlu biex ibieghhom jew imexxuhom;

U lil Abdimalik Ahmed Mohammed wahdu:

- e) talli irrenda ruhu recediv ai termini tal-artikoli 49, 50 u 289 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta, wara li gie misjub hati b'sentenza tal-Qorti ta' Malta, liema sentenza hija definittiva u ma tistax tigi mibdula
- f) u aktar talli l-istess imputat kiser il-provedimenti tal-kap 446 tal-Ligijiet ta' Malta imposti fuqu permezz ta' sentenza tal-Qorti tal-Magistrati ta' Malta.

Il-Qorti ntalbet sabiex barra milli tapplika l-piena skont il-ligi tordna lill-imputati jhallsu l-ispejjez li ghandhom x'jaqsmu mal-hatra ta' l-esperti skont l-artikolu 533 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Semghet ix-xhieda.

Rat in-nota ta' l-Avukat Generali permezz ta' liema baghat lit-tlett imputati biex jigu gudikati minn din il-Qorti bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali kif mahsub fis-segweni artikoli:

- (a) Fl-artikoli 261(c), 261(f), 267, 270; 279(a); 280(1) u 281(a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- (b) Fl-artikolu 334(a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- (c) Fl-artikolu 23, 532A, 532B u 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Fil-konfront ta' Abdimalik Ahmed Mohammed:

(d) Fl-artikoli 49, 50 u 289 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta

(e) Fl-artikoli 7, 21, 22 u 23 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat li l-imputati ma kellhomx oggezzjoni li l-kaz jigi trattat bi procedura sommarja.

Rat li l-imputati fis-seduta tad-19 ta' Novembru 2014 ammettew l-imputazzjonijiet fil-konfront taghhom hlief ghall-aggravju tal-valur li jaqa' taht l-artikolu 279(a) tal-Kapitolu 9 ghar-rigward taz-zewg imputazzjonijiet.

Rat li l-imputati Abdimalik Ahmed Mohammed u Mustafa Ahmed Mohamed ikkonfermaw l-ammissjoni taghhom fis-seduta tas-27 ta' Jannar 2015 wara li inghataw zmien biex jikkunsidraw l-posizzjoni taghhom.

Semghet is-sottomissjonijiet dwar il-piena.

Ikkunsidrat

Illi l-imputati ammettew l-imputazzjonijiet fil-konfront taghha hlief ghall-aggravju tal-valur li jaqa' taht l-artikolu 279(a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta u ghaldaqstant dawn huma sodisfacjentement ippruvati u l-Qorti m'ghandhiex ghalfejn tinoltra ruhha fihom.

F'dan l-istadju jrid jigi rilevat li l-imputati rregistraw l-ammissjoni taghhom wara li l-Avukat Generali baghat lit-tlett imputati biex jigu gudikati minn din il-Qorti bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali kif mahsub fl-artikoli indikati minnu. Mill-artikoli ndikati jirrizulta li l-imputati ma baqghux aktar akkuzati li s-serq kommess minnhom kien aggravat ukoll bi vjolenza.

Illi inkwantu ghall-imputazzjonijiet ta' serq, fir-rigward ta' l-ewwel imputazzjoni l-imputati ammettew li s-serq kommess minnhom kien aggravat bil-hin izda ma ammettewx li kien aggravat bil-valur a tenur ta' l-artikolu 279(a) tal-Kodici Kriminali.

Illi mill-atti processwali jirrizulta li l-imputati serqu handbag li kien jikkontjeni zewg mowbajls wiehed tad-ditta Samsung S3 u l-iehor tad-ditta Nokia, flus kontanti fl-ammont ta' €50 u xi affarijiet ohra ta' make-up li ma gewx kwantifikati. Ma rrizultax lanqas il-valur tal-handbag biss pero' l-parte leza xehdet li ma kienx ta' xi ditta partikolari. Ghar-rigward tal-mowbajls ma gewx ezebiti ricevuti. Il-parte leza xehdet li l-mowbajl tad-ditta Samsung kienet xtratu madwar seba' mitt euro u l-iehor jiswa' madwar erbghin euro.

Referenza ssir ghas-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Robert Gafa'** moghtija mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fit-30 ta' April, 2014 fejn gie ritenut:

*"11. Din il-Qorti ma taqbilx ma' l-appellant illi huwa ghandu jigi lliberat mill-imputazzjoni ta' serq ikkwalfikat bil-"valur". L-ewwelnett issir referenza ghal sentenza ta' din il-Qorti diversament presjeduta moghtija fl-24 ta' Frar 2003 fl-ismijiet Il-Pulizija v. Joseph Zahra, fejn gew elenkati l-metodi kif jista' jigi determinat il-valur ta' hsarat. Dan jista' jitqies li japplika mutatis mutandis fejn si tratta ta' valur ta' oggetti misruqa. F'dik is-sentenza ntqal hekk:*

*"Fin-nuqqas ta' qbil bejn il-partijiet u salv dak li jinghad fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 325, biex tigi determinata l-hsara ghall-finijiet ta' l-artikolu 325(1) tal-Kodici Kriminali (moqri ma' l-artikolu 335 ta' l-istess Kodici) din trid (i) jew tigi apprezzata direttament mill-gudikant, fis-sens li jekk il-gudikant ikun jifhem bizzejjed jista' jiddetermina huwa stess l-ammont tal-hsara billi jezamina l-oggett in kwistjoni; jew (ii) il-parti leza tghid kemm effettivament hallset biex issir it-tiswija ta' jew fi l-oggett; jew (iii) billi jitqabbad perit mill-qorti biex jaghti l-fehma tieghu dwar l-ammont tal-hsara."*

12. Fis-sentenza tagħha l-ewwel Qorti qalet dwar il-valur: *"Certament nonostante li l-ammont ma giex kwantifikat, pero` zgur li l-oggetti misruqa minn kull imputat jeccedu l-mitt lira Maltin bil-valuta ta' zmien ir-reat – ghal dan il-Qorti m'ghandha bzonn ebda espert. Pero` l-Qorti mhix konvinta li l-valur ta' l-oggetti misruqa mill-basement jeccedu l-elf lira Maltin."*

13. Din il-Qorti ezaminat il-provi. L-oggetti misruqa huma dawk elenkati fid-Dok. JC (a fol. 36) u li gew maqbuda mill-pussess ta' l-appellant (ara Dok. JC2 a fol. 39 – 40). Inoltre fl-istqarrija tieghu l-appellant jghid li kien seraq numru akbar ta' batteriji li bighhom ghal "xi Lm250" (a fol. 19). Fil-fehma ta' din il-Qorti, anke jekk tiehu l-valur wholesale ta' l-oggetti kollha in

*kwistjoni, dan se jaqbez il-Lm100. Ghalhekk il-kwalifika tal-“valur” tissussisti u konsegwentement japplika l-artikolu 279(a) tal-Kodici Kriminali. Irid jigi carat li fejn hemm dubju dwar il-valur ta’ oggett misruq imbaghad is-soluzzjoni mhijiex dik proposta mill-appellant, cioe`, li persuna tigi lliberata izda li tiehu lanqas valur, b’hekk li persuna akkuzata b’serq ikkwalifikat bil-“valur” tista’ tinsab hatja ta’ serq simplici.”*

Illi minn dak li rrizulta mill-atti din il-Qorti tqis li l-aggravju tal-valur gie ippruvat billi apparti x-xhieda moghtija mill-parte leza li nsterqulha flus kontanti fl-ammont ta’ €50 u li l-mowbajl tad-ditta Samsung S3 kienet xtratu sena qabel fl-ammont ta’ €700 u l-iehor kien jiswa xi €40, fil-fehma ta’ din il-Qorti il-valur taz-zewg mowbajls globalment jaqbez bil-bosta l-ammont rimanenti li jwassal ghal € 232.94. Ghalhekk l-aggravju tal-valur huwa ippruvat.

Illi fir-rigward tat-tielet imputazzjoni, l-aggravju tal-valur ma tirrizulta minn imkien fl-atti processwali w ghaldaqstant l-imputati ma jistghux jinstabu hatja ta’ l-istess.

Illi fir-rigward ta’ Abdimalik Ahmed Mohammed din il-Qorti tqis li m’ghandhix titratta ma’ l-imputat ghar-reati li tagghom kien instab hati permezz tas-sentenza tal-21 ta’ Novembru 2013.

Illi inkwantu ghall-piena din il-Qorti qeghda tiehu in kunsiderazzjoni n-natura tar-reati li tagghom qieghed jinstab hati l-imputat, l-ammissjoni tagghom, il-fedina penali netta ta’ Mustafa Ahmed Mohammed filwaqt li l-fedina penali ta’ l-imputat l-iehor mhix wahda netta.

Illi mill-atti processwali ma jirrizultax li kien hemm involuti xi hlas ta’ esperti.

Inoltre’ huwa evidenti wkoll li l-imputazzjoni ta’ ricettazzjoni inghatat bhala alternattiva ghar-reat ta’ serq.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti, filwaqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni u r-raba’ imputazzjonijiet, u filwaqt li ma ssibx lill-imputati hatja inkwantu ghall-aggravju tal-valur fit-tielet imputazzjoni u ghaldaqstant tilliberahom minnha, wara li rat l-artikoli 261(c), 261(f), 267, 270; 279(a); 280(1) u 281(a), 20, 49, 50 u 289 ilkoll tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta ssib lill-imputati hatja ta’ l-imputazzjonijiet l-ohra migjuba fil-konfront tagghom u tikkundanna

lil Mustafa Ahmed Mohammed ghal tlettax-il xahar (13) prigunerija li minnhom irid jitnaqqas iz-zmien li huwa kien taht arrest preventiv in konnessjoni mal-proceduri odjerni u tikkundanna lil Abdimalik Ahmed Mohammed ghal hmistax-il xahar (15) prigunerija li minnhom irid jitnaqqas iz-zmien li huwa kien taht arrest preventiv in konnessjoni mal-proceduri odjerni. Oltre' dan ghar-ragunijiet fuq esposti l-Qorti taghzel li ma titrattax ma' Abdimalik Ahmed Mohammed ghar-reati li tagghom kien instab hati permezz tas-sentenza tal-21 ta' Novembru 2013.

Tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ghat-talba ghall-hlas ta' esperti billi ma rrizultax li f'dan il-kaz kien hemm involuti hlas ta' esperti.

Dr Josette Demicoli LL.D  
Magistrat